

ДОКУМЕНТ A/68/10*

Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят пятой сессии (6 мая – 7 июня и 8 июля – 9 августа 2013 года)

СОДЕРЖАНИЕ

		<i>Стр.</i>
Сокращения		4
Примечание, касающееся цитат		4
Многосторонние документы, цитируемые в настоящем томе.....		5
<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ.....	1–12	11
A. Членский состав.....	2	11
B. Непредвиденная вакансия.....	3	11
C. Должностные лица и Бюро расширенного состава.....	4–6	11
D. Редакционный комитет.....	7–8	12
E. Рабочие группы и исследовательские группы	9–10	12
F. Секретариат.....	11	12
G. Повестка дня	12	13
II. РЕЗЮМЕ РАБОТЫ КОМИССИИ НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ	13–24	14
III. КОНКРЕТНЫЕ ВОПРОСЫ, ИЗЛОЖЕНИЕ МНЕНИЙ ПО КОТОРЫМ ПРЕДСТАВЛЯЛО БЫ ОСОБЫЙ ИНТЕРЕС ДЛЯ КОМИССИИ.....	25–28	16
A. Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции	25	16
B. Формирование и доказательства существования международного обычного права.....	26	16
C. Временное применение договоров	27	16
D. Охрана окружающей среды в связи с вооруженными конфликтами.....	28	16
IV. ПОСЛЕДУЮЩИЕ СОГЛАШЕНИЯ И ПОСЛЕДУЮЩАЯ ПРАКТИКА В ОТНОШЕНИИ ТОЛКОВАНИЯ ДОГОВОРОВ.....	30–39	17
A. Введение	30–32	17
B. Рассмотрение темы на настоящей сессии	33–37	17
C. Текст проектов выводов о последующих соглашениях и последующей практике в отношении толкования договоров, в предварительном порядке принятых Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии.....	38–39	18
1. Текст проектов выводов	38	18
2. Текст проектов выводов и комментариев к ним, в предварительном порядке принятых Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии.....	39	19
Введение		19
Вывод 1. Общее правило и средства толкования договоров.....		19
Комментарий		19
Вывод 2. Последующие соглашения и последующая практика в качестве аутентичных средств толкования		24
Комментарий		24
Вывод 3. Толкование терминов договора как способных менять свое значение с течением времени		26
Комментарий		26
Вывод 4. Определение последующего соглашения и последующей практики		30
Комментарий		31
Вывод 5. Присвоение последующей практики		38
Комментарий		38

* Первоначально распространен в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 10.*

Глава	Пункты	Стр.
V. Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции	40–49	43
А. Введение	40–42	43
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	43–47	43
С. Текст проектов статей об иммунитете должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции, в предварительном порядке принятых Комиссией до настоящего времени	48–49	44
1. Текст проектов статей	48	44
2. Текст проектов статей и комментариев к ним, в предварительном порядке принятых Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии	49	45
Часть первая. ВВЕДЕНИЕ		45
Статья 1. Сфера применения настоящего проекта статей		45
Комментарий		45
Часть вторая. ИММУНИТЕТ RATIONE PERSONAE		49
Статья 3. Лица, обладающие иммунитетом <i>ratione personae</i>		49
Комментарий		49
Статья 4. Сфера применения иммунитета <i>ratione personae</i>		54
Комментарий		55
VI. ЗАЩИТА ЛЮДЕЙ В СЛУЧАЕ БЕДСТВИЙ	50–62	59
А. Введение	50–55	59
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	56–60	60
С. Текст проектов статей о защите людей в случае бедствий, в предварительном порядке принятых Комиссией до настоящего времени	61–62	60
1. Текст проектов статей	61	60
2. Текст проектов статей и комментариев к ним, в предварительном порядке принятых Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии	62	61
Статья 5-бис. Формы сотрудничества		61
Комментарий		62
Статья 5-тер. Сотрудничество с целью уменьшения риска бедствий		64
Комментарий		64
Статья 12. Предложения помощи		64
Комментарий		64
Статья 13. Условия оказания внешней помощи		65
Комментарий		65
Статья 14. Облегчение оказания внешней помощи		67
Комментарий		67
Статья 15. Прекращение внешней помощи		68
Комментарий		68
Статья 16. Обязанность уменьшать риск бедствий		69
Комментарий		69
VII. ФОРМИРОВАНИЕ И ДОКАЗАТЕЛЬСТВА СУЩЕСТВОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЫЧНОГО ПРАВА	63–107	75
А. Введение	63	75
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	64–107	75
1. Представление Специальным докладчиком первого доклада	66–72	75
2. Краткое изложение прений	73–100	76
а) Общие замечания	73–75	76
б) Сфера охвата темы	76–82	76
с) Методология	83–89	78
д) Виды справочных материалов для работы по теме	90–97	79
е) Дальнейшая работа по теме	98–100	79
3. Заключительные замечания Специального докладчика	101–107	80
VIII. ВРЕМЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ДОГОВОРОВ	108–129	81
А. Введение	108	81
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	109–129	81
1. Представление Специальным докладчиком первого доклада	111–116	81
2. Краткое изложение прений	117–125	82
3. Заключительные замечания Специального докладчика	126–129	83

Глава	Пункты	Стр.
IX. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ В СВЯЗИ С ВООРУЖЕННЫМИ КОНФЛИКТАМИ	130–144	85
А. Введение	130–131	85
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	132–144	85
Доклад Специального докладчика о неофициальных консультациях по этой теме	133–144	85
X. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ВЫДАВАТЬ ИЛИ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ СУДЕБНОЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ (AUT DEDERE AUT JUDICARE)	145–149	87
А. Введение	145–147	87
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	148–149	87
XI. КЛАУЗУЛА О НАИБОЛЕЕ БЛАГОПРИЯТСТВУЕМОЙ НАЦИИ	150–164	88
А. Введение	150–151	88
В. Рассмотрение темы на настоящей сессии	152–164	88
1. Работа Исследовательской группы	154–158	88
2. Обсуждения в Исследовательской группе на настоящей сессии	159–164	90
XII. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ И ВЫВОДЫ КОМИССИИ	165–218	92
А. Программа, процедуры и методы работы Комиссии и ее документация	165–191	92
1. Включение новых тем в программу работы Комиссии	167–168	92
2. Рабочая группа по долгосрочной программе работы	169–170	92
3. Рассмотрение резолюции 67/97 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 2012 года о верховенстве права на национальном и международном уровнях	171–180	93
4. Вознаграждение	181	94
5. Документация и публикации	182–187	94
6. Целевой фонд для ликвидации отставания в публикации <i>Ежегодника Комиссии международного права</i>	188	94
7. <i>Ежегодник Комиссии международного права</i>	189	94
8. Помощь Отдела кодификации	190	95
9. Веб-сайты	191	95
В. Сроки и место проведения шестидесяти шестой сессии Комиссии	192	95
С. Сотрудничество с другими органами	193–198	95
D. Представительство на шестидесяти восьмой сессии Генеральной Ассамблеи	199–200	96
E. Лекция памяти Жилберту Амаду	201	96
F. Семинар по международному праву	202–215	96
G. Празднование 50-й годовщины Семинара по международному праву	216–218	97
 ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Доклад Рабочей группы по обязательству выдавать или осуществлять судебное преследование (aut dedere aut judicare) ..		98
II. Преступления против человечности		110